

Clase S

Instrucciones de servicio adicionales e indicaciones para el montaje del equipamiento de los vehículos de alquiler

Bienvenido al mundo de Mercedes-Benz

Familiarícese con su vehículo y lea las Instrucciones de servicio y las Instrucciones adicionales antes de ponerse en marcha. De esta forma, disfrutará más de su vehículo y evitará que se produzcan situaciones de peligro para usted y para otras personas.

Estas Instrucciones de servicio adicionales contienen:

- Indicaciones de manejo y de seguridad específicas del modelo taxi.
- Indicaciones de manejo y de seguridad específicas del modelo de vehículo de alquiler.
- Indicaciones sobre el montaje para el taller especializado.
- Indicaciones de autoayuda.

Los equipamientos especiales son opcionales y están identificados con un asterisco *.

El equipamiento o la identificación de producto de su vehículo pueden diferir en función de:

- el modelo
- el encargo
- la versión específica de cada país
- la disponibilidad

Las ilustraciones contenidas en estas Instrucciones de servicio adicionales corresponden a un vehículo con el volante a la izquierda. En los vehículos con el volante a la derecha la disposición de las piezas del vehículo difiere correspondientemente.

Mercedes-Benz adapta sus vehículos permanentemente al último nivel técnico.

Por ello se reserva el derecho a introducir modificaciones en:

- la forma
- el equipamiento
- la técnica

Por tanto, no puede derivarse derecho alguno del contenido gráfico ni del contenido textual de las presentes Instrucciones de servicio adicionales.

La siguiente documentación forma parte del vehículo:

- Instrucciones de servicio
- Instrucciones de servicio adicionales
- Instrucciones breves
- Cuaderno de mantenimiento

Lleve siempre toda esta documentación en el vehículo. En el caso de que venda el vehículo, entregue esta documentación al nuevo propietario.

ⓘ Las Instrucciones de servicio adicionales para el equipamiento de taxi y de vehículo de alquiler figuran asimismo en la siguiente dirección de Internet:

http://taxi.mercedes-benz.com

El Departamento de Redacción Técnica de Daimler AG le desea un buen viaje.

Medios de representación

*	Equipamiento especial/opcional
⚠	Indicación de advertencia
(símbolo ecológico)	Indicación ecológica
!	Posibles daños en el vehículo
ⓘ	Consejo
▶	Solicitud de actuación
▷▷	Símbolo de continuación
(▷ página)	Referencia a una página
Indicación	Indicación mostrada en el visualizador multifuncional/visualizador del sistema COMAND

Índice alfabético 2

Introducción 5

De una ojeada 7

Sistemas de mando 11

Manejo 17

Indicaciones para el montaje 23

Consejos de autoayuda 49

2215845283Z104

A

Adaptador del rótulo señalizador del techo ... 35
Altavoz de radiocomunicación ... 19
Antena
vea Antena del techo
Antena del techo ... 22
Desmontaje o montaje de la base de la antena ... 48
Frecuencia de emisión ... 46
Aviso
vea Aviso mostrado en el visualizador
Avisos mostrados en el visualizador ... 50
Avisos en forma de símbolo ... 52
Avisos en forma de texto ... 50

B

Base de la antena ... 48

C

Cambio de las conexiones del cable de conexión de la antena/ cable del altavoz del equipo de radiocomunicación ... 28
Consola central
Parte inferior ... 9
Contador de distancia recorrida ... 25
Enchufe de conexión de la guantera ... 41
Montaje ... 25
Montaje del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior ... 25
Señal de velocidad ... 28
vea Instrucciones de servicio
Contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior
Enchufe de conexión ... 42
Montaje ... 25

E

Enchufe de conexión ... 37
Antena del equipo de radiocomunicación ... 39
Antena GPS ... 44
Antena red D/red E/UMTS ... 44
Cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto ... 38
Contador de distancia recorrida de la guantera ... 41
Contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior y preinstalación ... 42
Equipo de radiocomunicación ... 38
Guantera ... 37
Lector de tarjetas de crédito ... 44
Periferia ... 43
Rótulo señalizador del techo International ... 45
Telemática ... 40
Enchufe de conexión de la antena
Equipo de radiocomunicación ... 39
GPS ... 44
Red D/red E/UMTS ... 44
Enchufe de conexión de la periferia ... 43
Enchufe de conexión de la telemática ... 40
Equipo de radiocomunicación
Cambio de la conexión del cable de conexión ... 28
Enchufe de conexión ... 38
Enchufe de conexión de la antena ... 39
Frecuencias ... 24
Funcionamiento ... 21
Montaje en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto ... 31
Montaje en la guantera ... 31
Seguridad de funcionamiento ... 5
Equipo de radiocomunicación con sistema manos libres ... 18
Equipo de radiocomunicación integrado ... 20
Conexión ... 14
Introducción de cifras en la radioemisión de datos ... 20

Introducción externa del punto de destino ... 20
Solicitud de un servicio con el sistema auxiliar de visión nocturna ... 20

F

Frecuencia de emisión
Adaptación de la antena del techo ... 46
Frecuencias ... 24
Funcionamiento del equipo de radiocomunicación ... 21
Fusibles ... 53

G

GPS
Enchufe de conexión de la antena ... 44

I

Iluminación del habitáculo ... 21
Funciones específicas de la versión de vehículo de alquiler ... 21
Sustitución de bombillas ... 36
Iluminación del rótulo señalizador del techo
Conexión/desconexión ... 19
Conexión o desconexión (ordenador de a bordo) ... 12
Indicación del rótulo señalizador del techo en el visualizador del conductor ... 13
Indicaciones mostradas en el visualizador del conductor
Indicación del rótulo señalizador del techo ... 13
Indicador de estado del equipo de radiocomunicación ... 15
Indicaciones mostradas en el visualizador multifuncional
Batería ... 52

L

Lector de tarjetas de crédito
Enchufe de conexión ... 44
Montaje ... 34

M

Mensaje de error
vea Aviso mostrado en el visualizador
Micrófono de electreto ... 18
Datos técnicos ... 34
Sistema electrónico de acoplamiento ... 33
Montaje
Aparatos eléctricos y electrónicos ... 5
Contador de distancia recorrida ... 25
Contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior ... 25
Equipo de radiocomunicación ... 28
Lector de tarjetas de crédito ... 34

N

Números de pedido para piezas de conexión eléctrica ... 45

O

Ordenador de a bordo ... 12
Avisos mostrados en el visualizador ... 50
Equipo de radiocomunicación integrado ... 14
Iluminación del rótulo señalizador del techo ... 12
Indicación del rótulo señalizador del techo ... 13
Indicador de estado del equipo de radiocomunicación ... 15
Tipo de servicio ... 12
Tonos de las teclas ... 15

P

Piezas de conexión eléctrica
Números de pedido ... 45
Pilas del radiotelemando
Sustitución ... 53
Preinstalación para el equipo de radiocomunicación con sistema manos libres ... 18
Puesto de conducción
Sinopsis ... 8

R

Radiotelemando
Sustitución de las pilas 53
Rótulo señalizador del techo 19

S

Seguridad de funcionamiento
Teléfonos y equipos de radiocomunicación 5
Señal de velocidad para el contador de distancia recorrida 28
Sistema de mando
vea Ordenador de a bordo
Sistema electrónico de acoplamiento para el micrófono de electreto 33
Sistemas electrónicos del vehículo ... 24

T

Teléfono
Frecuencias 24
Seguridad de funcionamiento 5
Tipo de servicio
Particular 12
Profesional 12
Tonos de las teclas 15

U

Unidad de mando del techo
Sinopsis 9

Seguridad de funcionamiento

Teléfonos y equipos de radiocomunicación

⚠ **Peligro de accidente**

Los teléfonos móviles y los equipos de radiocomunicación pueden perturbar el funcionamiento de los sistemas electrónicos del vehículo, poniendo en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo y, con ello, también su seguridad, si pone en funcionamiento dichos aparatos:

- sin antena exterior
- sin antena exterior montada libre de reflexiones
- con una antena exterior montada incorrectamente

Debido a las elevadas radiaciones electromagnéticas pueden producirse efectos perjudiciales para su salud y la de otras personas.

! Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda montar los teléfonos o equipos de radiocomunicación teniendo en cuenta los requisitos para el montaje de Mercedes-Benz.

⚠ **Peligro de accidente**

La intervención incorrecta en los componentes electrónicos y en su software puede causar el fallo de los mismos. Los sistemas electrónicos están interconectados mediante interfaces. En determinadas circunstancias, la intervención en estos sistemas electrónicos origina asimismo averías en sistemas que no han sido modificados. Estos fallos de funcionamiento de los sistemas electrónicos pueden poner en serio peligro la seguridad de funcionamiento de su vehículo y su propia seguridad.

Encargue la parametrización de los componentes electrónicos sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Es imprescindible que encargue la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad del vehículo.

Aparatos eléctricos y electrónicos

⚠ **Peligro de accidente**

Los trabajos o modificaciones efectuados incorrectamente en el vehículo pueden poner en peligro la seguridad de funcionamiento.

Algunos sistemas de seguridad funcionan sólo con el motor en marcha. Por lo tanto, no pare el motor durante la marcha.

Encargue el montaje del equipo de radiocomunicación, el contador de distancia recorrida, el indicador del precio de la carrera, el sistema de guiado, la impresora y otros componentes eléctricos/electrónicos sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Utilización según las normas

Tenga en cuenta lo siguiente al utilizar el vehículo:

- las indicaciones de seguridad de estas Instrucciones de servicio adicionales
- las indicaciones de seguridad incluidas en las Instrucciones de servicio del vehículo
- lo indicado en el capítulo "Datos técnicos" de las Instrucciones de servicio del vehículo
- el reglamento de tráfico
- el código de circulación alemán

⚠ Peligro de lesiones

En el vehículo van colocados diversos rótulos adhesivos de advertencia. Llaman su atención y la de otras personas sobre diferentes situaciones de peligro. Por dicho motivo, no retire ningún rótulo adhesivo de advertencia si no se indica expresamente en el mismo.

Si retira los rótulos adhesivos de advertencia, Ud. u otras personas podrían no reconocer situaciones de peligro y resultar heridos por dicho motivo.

ℹ Si queda sin efecto la matriculación como vehículo de alquiler, por ejemplo, en caso de vender el vehículo, es posible que deba desactivar determinados equipamientos y funciones. Observe las prescripciones legales específicas de cada país.

⚠ Peligro de accidente

Los trabajos o modificaciones efectuados incorrectamente en el vehículo pueden poner en peligro la seguridad de funcionamiento.

Encargue siempre la desactivación de las funciones y equipamientos específicos en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

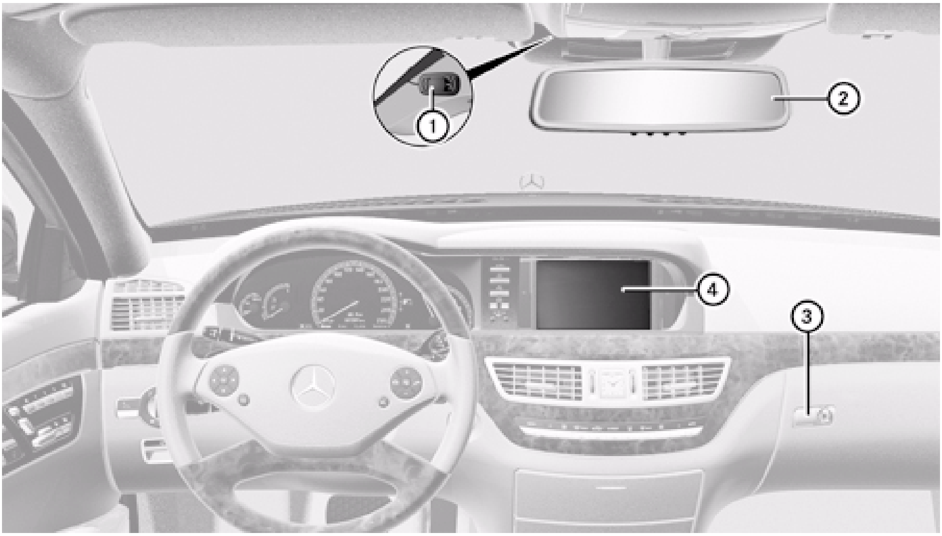
Es imprescindible que encargue la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad del vehículo.

Puesto de conducción 8
Unidad de mando del techo 9



Puesto de conducción

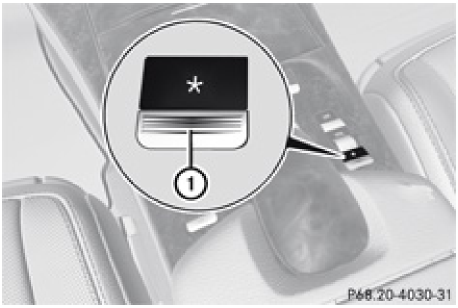
Puesto de conducción, parte superior



	Función	Pág.
①	Micrófono de electreto*	18
②	Contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior*	25
③	Espacio de montaje para la guantera	25, 31
④	Visualizador del sistema COMAND con indicación de la conexión del equipo de radiocomunicación	14

* opcional

Consola central, parte inferior



	Función	Pág.
①	Tecla del equipo de radiocomunicación con sistema manos libres*	18

Unidad de mando del techo



	Función	Pág.
①	Micrófono de electreto*	18
②	Contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior*	25
③	Tecla para el contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior*	

* opcional

Ordenador de a bordo del cuadro
de instrumentos 12

Ordenador de a bordo del cuadro de instrumentos

Activación del ordenador de a bordo

El ordenador de a bordo se activa en cuanto coloca la llave en la posición **2** de la cerradura de encendido. Con el ordenador de a bordo puede solicitar información sobre su vehículo y efectuar ajustes.

Las funciones de manejo específicas de los vehículos de alquiler Rótulo de techo, Radioemisora y Tonos acústicos teclas se activan cuando selecciona en el menú Tipo de servicio la función Profesional.

> ⚠ **Peligro de accidente**
>
> Utilice el ordenador de a bordo sólo cuando el tráfico lo permita. De lo contrario, podría distraerse y provocar un accidente.

Cambio de servicio particular a profesional

Cuando cambia de tipo de servicio particular a profesional están activas las funciones Rótulo de techo, Radiocomunicación (▷ página 14) y Tonos acústicos teclas (▷ página 15).

Utilice las teclas situadas en el volante multifuncional.

- ▶ Seleccione con ◀ o ▶ el menú Ajustes.
- ▶ Seleccione con ▲ o ▼ el menú TAXI.
- ▶ Pulse OK.



P54.32-6400-31

- ▶ Pulse de nuevo OK.
  En función del estado anterior se selecciona Profesional o Particular.

ℹ En algunos equipos de radiocomunicación se conecta automáticamente el equipo integrado de radiocomunicación cuando selecciona la función Profesional.

Conexión o desconexión de la iluminación del rótulo señalizador del techo

ℹ La iluminación del rótulo señalizador del techo sólo puede ser conectada o desconectada por un indicador del precio de la carrera. La iluminación del rótulo señalizador del techo no puede ser conectada o desconectada por un contador de distancia recorrida.

ℹ Puede conectar o desconectar la iluminación del rótulo señalizador del techo si selecciona en el menú Tipo de servicio la función Profesional.

Si no ha seleccionado la función Profesional, aparecerá en el visualizador del conductor el aviso Rótulo de techo Sistema desconectado.

Utilice las teclas situadas en el volante multifuncional.

- ▶ Seleccione con ◀ o ▶ el menú Ajustes.
- ▶ Seleccione con ▲ o ▼ el menú TAXI.
- ▶ Pulse OK.
- ▶ Seleccione con ▲ o ▼ el menú Rótulo de techo.



P54.32-6398-31

▶ Pulse OK.
El rótulo señalizador del techo estará conectado o desconectado en función de su estado anterior.

ℹ La iluminación del rótulo señalizador del techo va acoplada al indicador del precio de la carrera y al equipo de radiocomunicación integrado.

También puede conectar o desconectar la iluminación del rótulo señalizador del techo mediante las teclas de mando del indicador del precio de la carrera (vea las Instrucciones de servicio específicas del indicador del precio de la carrera) o en el indicador del precio de la carrera integrado en el espejo retrovisor interior (▷ página 19).

Si está en funcionamiento el indicador del precio de la carrera, no podrá conectar la iluminación del rótulo señalizador del techo.

La iluminación del rótulo señalizador del techo puede estar conectada sólo si no está funcionando el indicador del precio de la carrera. También puede desconectar la iluminación del rótulo señalizador del techo mediante el equipo de radiocomunicación integrado.

Si bloquea el vehículo con la tecla de bloqueo 🔒 de la llave y está conectada la iluminación del rótulo señalizador del techo, se desconectará automáticamente la iluminación del rótulo señalizador del techo.

Si desbloquea a continuación el vehículo con la tecla 🔓 de la llave, se conectará nuevamente la iluminación del rótulo señalizador del techo. Puede encargar la modificación de este ajuste en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

El vehículo va provisto de una protección contra la subtensión. Si la tensión de la batería es demasiado baja, se desconecta automáticamente la iluminación del rótulo señalizador del techo. Con el motor parado se muestra un aviso de advertencia en el cuadro de instrumentos (▷ página 52).

Indicación del rótulo señalizador del techo en el visualizador del conductor

Si su vehículo está equipado con un indicador del precio de la carrera*, se mostrará en el visualizador del conductor el estado de conexión de la iluminación del rótulo señalizador del techo.



P54.32-6399-31

① Estado de conexión de la iluminación del rótulo señalizador del techo

- Indicación ① iluminada: la iluminación del rótulo señalizador del techo está conectada, por ejemplo, automáticamente mediante el indicador del precio de la carrera.
- Indicación ① apagada: la iluminación del rótulo señalizador del techo está desconectada.

ℹ Si ha conectado la iluminación del rótulo señalizador del techo y no se muestra la indicación ①:

* opcional

- está funcionando el indicador del precio de la carrera,
- o ha desconectado la iluminación del rótulo señalizador del techo con el equipo de radiocomunicación integrado,
- o hay una avería (▷ página 50).

Conexión del equipo de radiocomunicación integrado*

⚠ Peligro de accidente

Centre su atención prioritariamente en el tráfico. Utilice el equipo de radiocomunicación integrado sólo cuando las condiciones del tráfico lo permitan. De lo contrario, podría distraerse y provocar un accidente.

Puede conectar el equipo de radiocomunicación integrado mediante su panel de mando o en el cuadro de instrumentos, siempre que la llave se encuentre en la posición **2** de la cerradura de encendido.

ℹ En algunos equipos de radiocomunicación se conecta automáticamente el equipo de radiocomunicación integrado cuando selecciona en el menú Tipo de servicio la función Profesional.

ℹ Si selecciona con el controlador del sistema COMAND el menú Favoritos, la barra de visualización se situará siempre en el punto de menú Radiocomunicación del visualizador del sistema COMAND.

Al vender el vehículo se puede desactivar la función en un taller especializado, por ejemplo, en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Conexión en el cuadro de instrumentos

ℹ Puede conectar o desconectar el equipo de radiocomunicación integrado si selecciona en el menú Tipo de servicio la función Profesional.

Si no ha seleccionado la función Profesional, aparecerá en el visualizador del conductor el aviso Función no disponible durante viaje particular.

Utilice las teclas situadas en el volante multifuncional.

▶ Seleccione con [◀] o [▶] el menú Radiocomunicación.



P54.32-6402-31

▶ Conecte el equipo de radiocomunicación integrado con [+].

ℹ Si no se conecta el equipo de radiocomunicación integrado durante aproximadamente 60 segundos después de haber pulsado la tecla [+] y si se muestra la indicación Error de radioemisión Reiniciar con tecla + en el visualizador del conductor, deberá comprobar el equipo de radiocomunicación (vea las Instrucciones de servicio específicas del equipo de radiocomunicación).

ℹ Al girar la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido o al sacarla de la misma, se muestra en el visualizador del conductor durante aproximadamente 2 minutos la indicación Radioemisora Conectar con tecla +.

* opcional

Indicación de estado de utilización mostrada en el visualizador del conductor



P54.32-7629-31

• Símbolo ① iluminado: el equipo de radiocomunicación integrado está conectado.
• Símbolo ① apagado: el equipo de radiocomunicación integrado está desconectado.

Puede encontrar más información en el capítulo "Manejo" (▷ página 19).

Activación o desactivación de los tonos de las teclas

Puede conectar los tonos de las teclas. La función varía en función de la elección efectuada por el proveedor del equipo de radiocomunicación (vea las Instrucciones de servicio específicas del equipo de radiocomunicación).

ℹ Puede conectar o desconectar los tonos de las teclas si selecciona en el menú Tipo de servicio la función Profesional.

Si no ha seleccionado la función Profesional, aparecerá en el visualizador del conductor el aviso Tonos acústicos teclas Sistema desconectado.

Utilice las teclas situadas en el volante multifuncional.

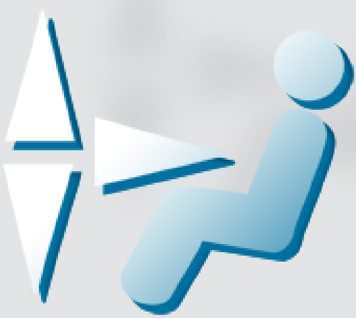
▶ Seleccione con ◀ o ▶ el menú Ajustes.
▶ Seleccione con ▲ o ▼ el menú TAXI.
▶ Pulse OK.
▶ Seleccione con ▲ o ▼ el menú Tonos acústicos teclas.



P54.32-6403-31

▶ Pulse OK.
Los tonos de las teclas estarán conectados o desconectados en función de su estado anterior.

Equipo de radiocomunicación con sistema manos libres* 18
Altavoz de radiocomunicación 19
Rótulo señalizador del techo 19
Equipo de radiocomunicación integrado* 19
Funcionamiento del equipo de radiocomunicación 21
Iluminación del habitáculo 21
Antena del techo* 22



Equipo de radiocomunicación con sistema manos libres*

Lo que debe tener en cuenta

⚠ Peligro de accidente

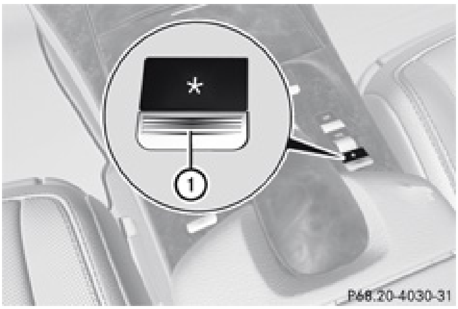
Si pone en funcionamiento equipos de radiocomunicación en el vehículo, observe las prescripciones legales del país en el que se encuentre en cada momento.

Si la ley permite la utilización de equipos de radiocomunicación durante la marcha, utilice dichos equipos sólo si lo permite la situación del tráfico. De lo contrario, podría distraerse su atención del tráfico, provocar un accidente y sufrir heridas usted y otras personas.

Preinstalación para el equipo de radiocomunicación con sistema manos libres*

La preinstalación para el equipo de radiocomunicación con sistema manos libres consta de la tecla situada en la parte inferior de la consola central y del micrófono de electreto montado en la base del retrovisor interior.

Tecla del equipo de radiocomunicación con sistema manos libres





ℹ Si en el ordenador de a bordo está seleccionado el ajuste "Particu-lar" (▷ página 12), la tecla ① tiene la función de la tecla programable (Favoritos) (vea las Instrucciones de servicio del vehículo).

▶ **Conversación:** pulse la tecla ① del equipo de radiocomunicación con sistema manos libres y manténgala en dicha posición hasta que finalice su mensaje hablado.
El símbolo ② se ilumina y la radio cambia al modo de enmudecimiento de audio.

▶ **Recepción:** suelte la tecla ① del equipo de radiocomunicación con sistema manos libres.
El símbolo ② se apaga y el equipo de radiocomunicación vuelve a estar preparado para la recepción.

Micrófono de electreto



Encargue la adaptación del micrófono de electreto ① al equipo de radiocomunicación.

Sistema electrónico de acoplamiento para el micrófono de electreto (▷ página 33).

Datos técnicos del micrófono de electreto (▷ página 34).

Altavoz de radiocomunicación

El altavoz de radiocomunicación montado en el panel de la puerta izquierda es un altavoz de doble bobina para el funcionamiento del equipo de radiocomunicación y de la radio.

ℹ Los vehículos con Soundsystem (código 810) no van equipados con altavoz de radiocomunicación.

Datos técnicos del altavoz de radiocomunicación:

- Potencia máx.: 5 W
- Impedancia: 4 Ω

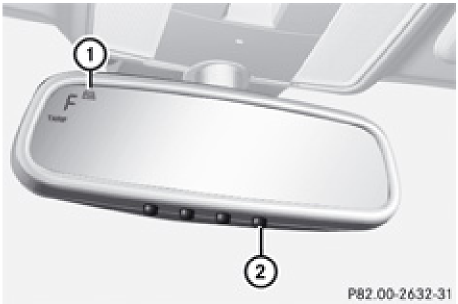
Rótulo señalizador del techo

Iluminación del rótulo señalizador del techo

! No es posible lavar el vehículo en un túnel de lavado si el rótulo señalizador del techo está montado. Desmonte el rótulo señalizador del techo antes de introducir el vehículo en el túnel de lavado.

ℹ No puede efectuar la conexión o desconexión de la iluminación del rótulo señalizador del techo en el contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior*.

Si encarga la reprogramación del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior para que funcione como un indicador del precio de la carrera, podrá conectar o desconectar con éste la iluminación del rótulo señalizador del techo.



Si su vehículo está equipado con un indicador del precio de la carrera integrado en el espejo retrovisor interior*, puede conectar o desconectar la iluminación del rótulo señalizador del techo con la tecla de mando ② del indicador del precio de la carrera integrado en el espejo retrovisor interior.

ℹ En el menú `Rótulo de techo` del ordenador de a bordo (▷ página 12) debe estar conectado el rótulo señalizador del techo.

▶ **Conexión:** con el estado `LIBRE` activado, pulse la tecla de mando ② hasta que se ilumine el indicador de estado TAXI ①.

▶ **Desconexión:** con el estado `LIBRE` activado, pulse la tecla de mando ② hasta que se apague el indicador de estado TAXI ①.

Equipo de radiocomunicación integrado*

Lo que debe tener en cuenta

⚠ **Peligro de accidente**

Si pone en funcionamiento equipos de radiocomunicación en el vehículo, observe las prescripciones legales del país en el que se encuentre en cada momento.

Si la ley permite la utilización de equipos de radiocomunicación durante la marcha, utilice dichos equipos sólo si lo permite la situación del tráfico. De lo contrario, podría distraerse su atención del tráfico, provocar un accidente y sufrir heridas usted y otras personas.

* opcional

Puede conectar el equipo de radiocomunicación integrado mediante su panel de mando o en el cuadro de instrumentos (▷ página 14) siempre que la llave se encuentre en la posición **2** de la cerradura de encendido.

Puede manejar el equipo de radiocomunicación integrado con el teclado del teléfono de la consola central inferior, con las teclas del volante multifuncional y con el controlador del sistema COMAND.

ℹ Las funciones del equipo de radiocomunicación integrado, que se activan con el teclado del teléfono, las teclas del volante multifuncional y el controlador del sistema COMAND, varían en función del proveedor del equipo de radiocomunicación elegido (vea las Instrucciones de servicio específicas del equipo de radiocomunicación).

Introducción de cifras para la radioemisión de datos

Si el equipo de radiocomunicación integrado solicita una introducción de cifras, aparecerá en el visualizador del sistema COMAND la indicación `Introducir cifras para trans. datos con teclado numérico`. Las cifras introducidas se muestran en el visualizador del sistema COMAND.

- ▶ Pulse OK para finalizar la introducción de cifras para la radioemisión de datos.

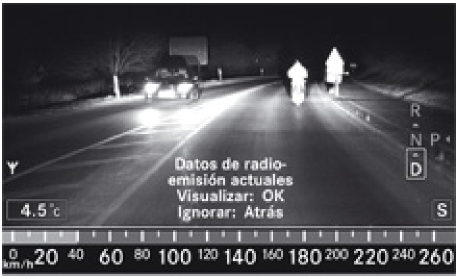
Introducción externa del punto de destino

Mediante el equipo de radiocomunicación integrado, en función del proveedor del equipo de radiocomunicación elegido, puede introducir los datos del punto de destino de forma externa para el guiado automático del itinerario.

Puede cancelar un guiado activo del itinerario e introducir el punto de destino de forma externa mediante el equipo de radiocomunicación integrado (vea el manual de instrucciones del equipo de radiocomunicación).

Solicitud de un servicio con el sistema de visión nocturna conectado*

Si con el sistema auxiliar de visión nocturna conectado recibe la solicitud de un nuevo servicio, verá en el visualizador multifuncional el siguiente mensaje:



P54.32-6405-31

- ▶ Pulse OK para ver los datos actuales.
- ▶ Pulse ↩ para ignorar los datos.

Desconexión del equipo de radiocomunicación integrado

- ▶ Pulse la tecla 🔇 durante 10 segundos.
  Se desconecta el equipo de radiocomunicación integrado.

ℹ En el manual de instrucciones del equipo de radiocomunicación puede obtener más información sobre la desconexión.

ℹ Si bloquea el vehículo desde el exterior, se desconectará automáticamente el equipo de radiocomunicación integrado después de aproximadamente 30 minutos.

Puede encargar la modificación de este periodo de tiempo en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Funcionamiento del equipo de radiocomunicación

⚠ **Peligro de accidente**

Los teléfonos móviles y los equipos de radiocomunicación pueden perturbar el funcionamiento de los sistemas electrónicos del vehículo, poniendo en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo y, con ello, también su seguridad, si pone en funcionamiento dichos aparatos:

- sin antena exterior
- sin antena exterior montada libre de reflexiones
- con una antena exterior montada incorrectamente

Debido a las elevadas radiaciones electromagnéticas pueden producirse efectos perjudiciales para su salud y la de otras personas.

▶ Para obtener una radiocomunicación prácticamente libre de perturbaciones, ajuste el silenciador de ruido del equipo de radiocomunicación en un margen de -7 dBµV a -6 dBµV (de 450 a 500 nV a 50 Ω).

ⓘ Si maneja un equipo de radiocomunicación con un silenciador de ruido inferior a -7 dBµV (500 nV a 50 Ω), ya no estará garantizada una recepción de radio libre de interferencias.

Iluminación del habitáculo

Sinopsis

En este apartado se describen únicamente las funciones específicas del vehículo de alquiler.

En el capítulo "Manejo" de las Instrucciones de servicio del vehículo figura una descripción detallada de las funciones de la iluminación del habitáculo.

ⓘ Si la llave de encendido se encuentra en la posición **0** o fuera de la cerradura de encendido y la puerta está abierta, se desconectan las luces del habitáculo aproximadamente dos minutos después de que hayan pasado al estado de reposo todos los sistemas electrónicos del vehículo.

ⓘ Si cambia el contador de distancia recorrida al modo de cobro, se conectan las luces del habitáculo y las luces de lectura.

Iluminación delantera del habitáculo

Las teclas de la iluminación del habitáculo se encuentran en la unidad de mando del techo.



① Conexión o desconexión de la luz de lectura, lado izquierdo

② Conexión o desconexión de la iluminación trasera del habitáculo

③ Conexión o desconexión de la iluminación delantera y trasera del habitáculo

④ Conexión o desconexión del funcionamiento automático de la iluminación del habitáculo

⑤ Conexión o desconexión de la luz de lectura, lado derecho

Control automático

Si con las puertas delanteras cerradas abre una de las puertas traseras, sólo se conecta la iluminación trasera del habitáculo[1].

[1] Sólo vehículos con techo corredizo elevable* (no con techo corredizo panorámico*)

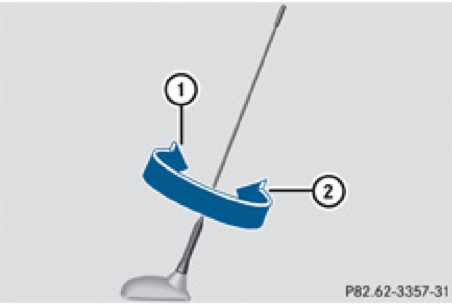
* opcional

Luces de lectura traseras

Si ha conectado manualmente la luz de lectura trasera, puede desconectarla junto al resto de la iluminación del habitáculo.

▶ Pulse la tecla [symbol] de la unidad de mando delantera del techo.

Antena del techo*



! La antena del techo (red D, red E, UMTS, recepción GPS y radiocomunicación en la banda de 2 metros ó 70 cm) no debe permanecer montada en el vehículo al lavarlo en un túnel de lavado. Desenrosque la antena antes de introducir el vehículo en una de estas instalaciones.

▶ **Desenroscado de la antena del techo:** gire la antena del techo hacia la izquierda ②.

▶ **Enroscado de la antena del techo:** gire la antena del techo hacia la derecha ① y apriétela a mano a un par de apriete máximo de 1,5 Nm.

! No cuelgue ningún objeto en la antena del techo. La antena podría doblarse a causa de la mayor resistencia aerodinámica.

Lo que debe tener en cuenta 24
Sistemas electrónicos del vehículo ... 24
Montaje del contador de distancia recorrida* 24
Montaje del equipo de radiocomunicación* 28
Micrófono de electreto* 33
Cable de conexión del lector de tarjetas de crédito 34
Adaptador del rótulo señalizador del techo* 35
Sustitución de las bombillas 36
Conector de conexión 37
Números de pedido 45
Antena del techo* 46

Lo que debe tener en cuenta

⚠ Peligro de accidente

La información incluida en el capítulo "Indicaciones para el montaje" va destinada exclusivamente al personal del taller especializado.

La intervención incorrecta en los componentes electrónicos y en su software puede causar el fallo de los mismos. Los sistemas electrónicos están interconectados mediante interfaces. En determinadas circunstancias, la intervención en estos sistemas electrónicos origina asimismo averías en sistemas que no han sido modificados. Estos fallos de funcionamiento de los sistemas electrónicos pueden poner en serio peligro la seguridad de funcionamiento de su vehículo y su propia seguridad.

Encargue el montaje de los equipos de radiocomunicación, del indicador del precio de la carrera, del sistema de guiado, de la impresora o de otros componentes eléctricos o electrónicos sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Otros trabajos o modificaciones efectuados incorrectamente en el vehículo también pueden poner en peligro la seguridad de funcionamiento.

Algunos sistemas de seguridad funcionan sólo con el motor en marcha. Por lo tanto, no pare el motor durante la marcha.

Sistemas electrónicos del vehículo

Montaje posterior de aparatos eléctricos y electrónicos

⚠ Peligro de accidente

Es imprescindible que lea previamente las Instrucciones de servicio del vehículo, especialmente el apartado "Sistemas electrónicos del vehículo" del capítulo "Datos técnicos".

! Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda montar los teléfonos o equipos de radiocomunicación teniendo en cuenta los requisitos para el montaje de Mercedes-Benz.

Gama de frecuencias	Potencia máxima de emisión (vatios)
Banda de 2 m	25[2]
Banda de 70 cm	25[2]

Si utiliza en el vehículo aparatos eléctricos o electrónicos que no hayan sido instalados según las condiciones de montaje enunciadas arriba, puede quedar anulada la homologación de vehículo (Directiva UE 95/54/CE – Compatibilidad electromagnética de vehículos; a partir de 2006: Directiva UE 2004/104/CE).

Montaje del contador de distancia recorrida*

Lo que debe tener en cuenta

⚠ Peligro de lesiones

Encargue el montaje del contador de distancia recorrida en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, ya que la intervención en los

2 Para la antena de techo de la versión vehículo de alquiler* (código 356) son válidos estos valores, diferentes de los datos de potencia de emisión del teléfono o del equipo de radiocomunicación incluidos en las Instrucciones de servicio del vehículo.

componentes electrónicos puede originar fallos de funcionamiento.

Antes de efectuar cualquier trabajo, es imprescindible que lea las Instrucciones de servicio del vehículo. De lo contrario, podría no reconocer posibles situaciones de peligro, provocar por ello un accidente y sufrir heridas o causarlas a otras personas.

La garantía Mercedes-Benz no cubre los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller no especializado.

ℹ Tenga en cuenta las indicaciones especiales de conexión (▷ página 41) al montar dos contadores de distancia recorrida.

! Antes de montar el contador de distancia recorrida debe conectar el aparato de mantenimiento de la corriente en régimen de reposo y desembornar el cable de masa de la batería.

Montaje del contador de distancia recorrida* en la guantera

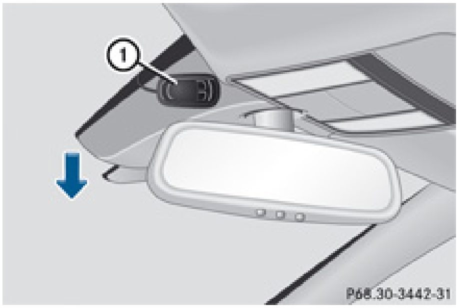
Puede montar un contador de distancia recorrida en la guantera. El enchufe de conexión del contador de distancia recorrida se encuentra en la guantera (▷ página 37).

Ocupación del enchufe de conexión del aparato (▷ página 41).

ℹ Puede obtener información y documentación sobre el calibrado del contador de distancia recorrida en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Montaje posterior del contador de distancia recorrida integrado en el retrovisor*

Desmontaje del espejo retrovisor interior y de la unidad de mando del techo



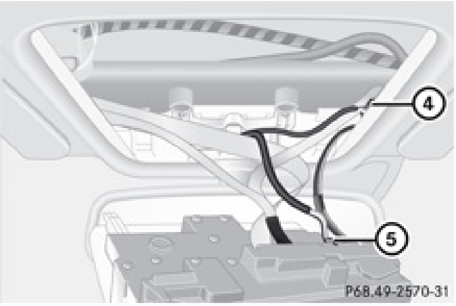
▶ Retire hacia abajo la cubierta del sensor de lluvia/luz ① con el micrófono de electreto* sujeto a la misma.

▶ Separe la unión de cable por enchufe del micrófono de electreto*.

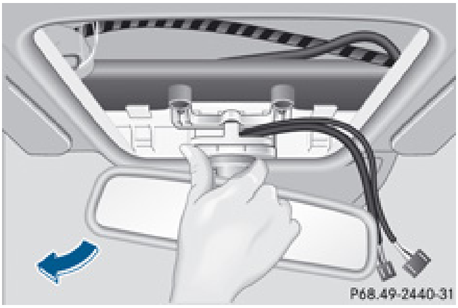


* opcional

- Abra el compartimento para gafas.
- Desenrosque ambos tornillos ②.
- Pliegue hacia abajo la unidad de mando del techo ③ sin separar las uniones de cable por enchufe.

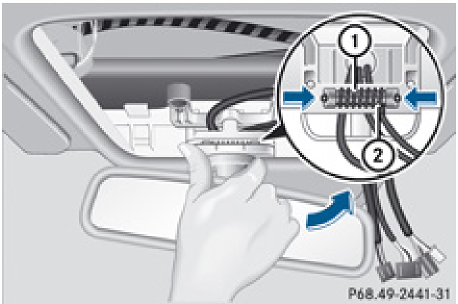


- Retire los enchufes de conexión del micrófono de la instalación manos libres para teléfono ④ y del suministro de corriente del retrovisor interior ⑤.



- Sujete el retrovisor interior por su base y tire del mismo hacia abajo en la dirección indicada por la flecha.

Montaje del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior y de la unidad de mando del techo



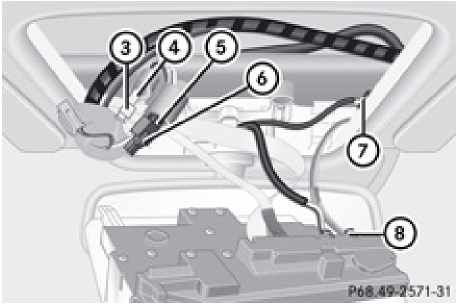
ℹ El muelle ② debe encontrarse en la ranura antes de llevar a cabo el montaje. En caso necesario deberá comprimir el perno sometido a fuerza elástica ① con una herramienta adecuada (alicates) para situarlo en posición de montaje.

- Coloque el contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior tal y como se representa en la figura y presiónelo hacia arriba en la dirección indicada por la flecha hasta que se enclave.

Los enchufes de conexión del sistema HALE-CAN y del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior están situados en el lado izquierdo, junto al

* opcional

recorte para la unidad de mando del techo, debajo del revestimiento del techo.



③ Enchufe de conexión del sistema HALE-CAN (preinstalación)
④ Enchufe de conexión del sistema HALE-CAN en el contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior
⑤ Enchufe de conexión del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior
⑥ Enchufe de conexión del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior
⑦ Enchufe de conexión del micrófono de la instalación manos libres para teléfono
⑧ Enchufe de conexión del suministro de corriente del espejo retrovisor interior

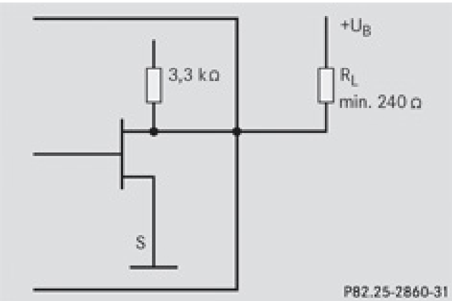
- ▶ Tienda el cable de conexión del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior con los enchufes de conexión ④ y ⑤ hasta los enchufes de conexión ③ y ⑥.
- ▶ Conecte el enchufe de conexión ③ con el enchufe de conexión ④ y el enchufe de conexión ⑤ con el enchufe de conexión ⑥.
  Ocupación de los enchufes de conexión del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior y del sistema HALE-CAN (▷ página 42).
- ▶ Desplace la funda protectora de gomaespuma sobre las uniones de cable por enchufe.
- ▶ Desplace las uniones de cable por enchufe del lado izquierdo junto al recorte para la unidad de mando del techo debajo del revestimiento del techo.
- ▶ Encaje los dos enchufes de conexión del micrófono de la instalación manos libres para teléfono ⑦ y el suministro de corriente del retrovisor interior ⑧.
- ▶ Monte la unidad de mando del techo.
- ▶ Vuelva a montar la cubierta del sensor de lluvia/luz ① (▷ página 25) y el micrófono de electreto* sujeto a la misma.
- ▶ Vuelva a conectar la batería.
- ▶ Desemborne el dispositivo de mantenimiento de la corriente de reposo.
- ▶ Compruebe que el contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior funciona correctamente.

Una vez montado el contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior, deberá encargar su inicialización en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

* opcional

Señal de velocidad para el contador de distancia recorrida

Datos técnicos	
Salida de la señal	Open Drain
Corriente de salida	50 mA, resistente al cortocircuito, con protección antitérmica
Forma de la señal	Rectangular, relación duración-periodo 1:1
Sucesión de impulsos	El número de impulsos por giro de rueda citado a continuación se refiere a ruedas con un radio de rodadura dinámico de 0,32 m.
Impulsos	Rueda delantera izquierda[3], 48 impulsos por giro de rueda
Margen de velocidad garantizado	de 2,75 km/h a 250 km/h
Nivel de salida	U_{LOW} aprox. 0 V, U_{HIGH} = U_B



Modo de conexión de la salida (recomendación)

Montaje del equipo de radiocomunicación*

Lo que debe tener en cuenta

⚠ Peligro de lesiones

Encargue el montaje del equipo de radiocomunicación en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, ya que la intervención en los componentes electrónicos puede originar fallos de funcionamiento.

Antes de efectuar cualquier trabajo, es imprescindible que lea las Instrucciones de servicio del vehículo. De lo contrario, podría no reconocer posibles situaciones de peligro, provocar por ello un accidente y sufrir heridas o causarlas a otras personas.

La garantía Mercedes-Benz no cubre los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller no especializado.

! Antes de montar el equipo de radiocomunicación debe conectar el aparato de mantenimiento de la corriente de reposo y desembornar el cable de masa de la batería.

ⓘ En caso de montar dos equipos de radiocomunicación, tenga en cuenta las indicaciones especiales de conexión (▷ página 38).

Cambio de las conexiones del cable de conexión

ⓘ En los vehículos sin equipo de radiocomunicación integrado* (código 941), el

3 Vehículos destinados a España: rueda trasera izquierda

cable de conexión de la antena y el cable de conexión del altavoz están unidos con los enchufes de conexión del equipo de radiocomunicación y de la antena del equipo de radiocomunicación en la guantera.

En el resto de los vehículos está previsto el montaje del equipo de radiocomunicación en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto. El cable de conexión de la antena y el cable de conexión del altavoz están unidos con los enchufes de conexión del equipo de radiocomunicación y de la antena del equipo de radiocomunicación en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto.

Si no desea montar el equipo de radiocomunicación en el lugar previsto para ello, es posible que deba cambiar la conexión del cable de conexión de la antena y el cable de conexión del altavoz debajo del asiento trasero derecho.

! Conecte sólo un equipo de radiocomunicación al altavoz de radiocomunicación.

Desmontaje de la banqueta del asiento trasero



▶ Presione los enclavamientos ① situados debajo de la banqueta del asiento trasero (flechas), por ejemplo, con una cuña de montaje, y retire la banqueta hacia arriba.

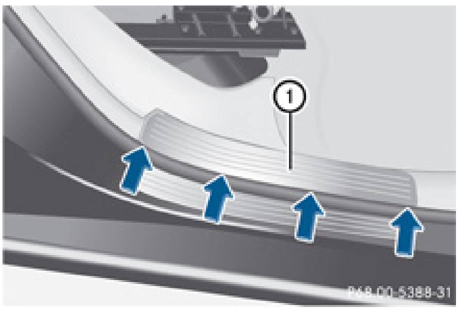
Desmontaje de la banqueta del asiento trasero derecho*



▶ Desplace el asiento trasero derecho completamente hacia delante (vea las Instrucciones de servicio del vehículo).

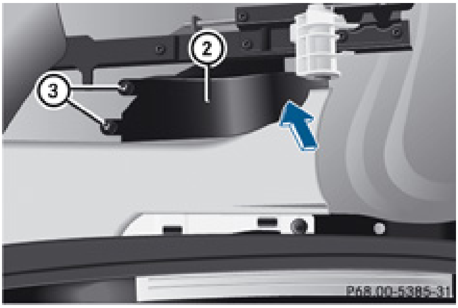
▶ Presione los dos enclavamientos ① situados debajo de la banqueta del asiento trasero en la dirección indicada por la flecha y retire la banqueta hacia arriba.

Desmontaje del revestimiento lateral de los asientos traseros

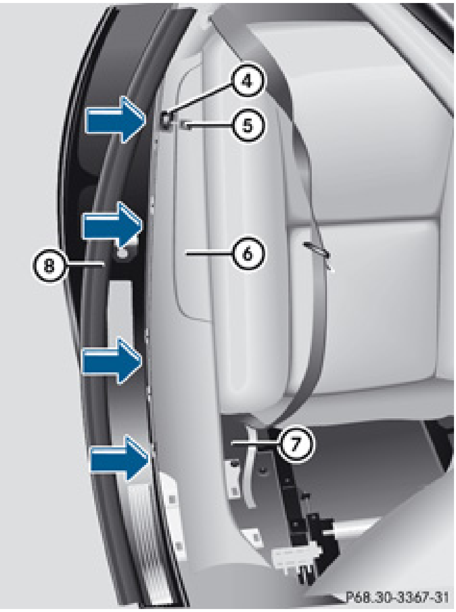


▶ Levante el listón de umbral ① haciendo palanca una tras otra en las cuatro grapas

de fijación (flechas), por ejemplo, con una cuña de montaje, y retírelo.

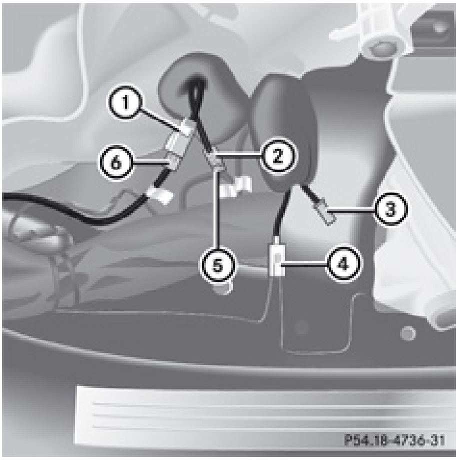


- ▶ Desenrosque ambos tornillos ③.
- ▶ Levante la cubierta ② haciendo palanca en la grapa de fijación (flecha), por ejemplo, con una cuña de montaje, y retírela.



- ▶ Extraiga haciendo palanca con precaución la tapa de cierre ④, por ejemplo, con un destornillador.
- ▶ Desenrosque los tornillos ⑤ y ⑦.
- ▶ Levante la junta del marco de la puerta ⑧ en la zona del revestimiento lateral de los asientos traseros ⑥, por ejemplo, con una cuña de montaje.
- ▶ Levante el revestimiento lateral de los asientos traseros ⑥ por las cuatro grapas de fijación (flechas), por ejemplo, con una cuña de montaje, y retírelo.
- ▶ Despliegue hacia abajo la lámina cobertora situada debajo del revestimiento lateral de los asientos traseros ⑥ en la zona de la entrada.
  Ahora quedan accesibles los cables de conexión de la antena y el altavoz.

Cambio del cable de conexión



① Enchufe de conexión de la antena del techo para equipos de radiocomunicación montados en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto

② Enchufe de conexión del altavoz de radiocomunicación para equipos de radiocomunicación montados en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto

③ Enchufe de conexión del altavoz de radiocomunicación para un equipo de radiocomunicación montado en la guantera

④ Enchufe de conexión de la antena de techo para un equipo de radiocomunicación montado en la guantera

* opcional

⑤ Enchufe de conexión del altavoz de radiocomunicación

⑥ Enchufe de conexión de la antena de techo

Los cables de conexión de la antena y del altavoz van identificados con rótulos.

Enchufe de conexión	Inscripción en el rótulo
① y ②	Equipo de radiocomunicación del maletero/radio boot
③ y ④	Equipo de radiocomunicación de la guantera/radio glove box
⑤	Altavoz de radiocomunicación/radio speaker
⑥	Antena de radio del techo/radio aerial roof

Enchufe de conexión de la antena del equipo de radiocomunicación (▷ página 39).

▶ **Montaje del equipo de radiocomunicación en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto:** una el enchufe de conexión ⑥ con el enchufe de conexión ①.

▶ Una el enchufe de conexión ⑤ con el enchufe de conexión ②.

▶ **Montaje del equipo de radiocomunicación en la guantera:** una el enchufe de conexión ⑥ con el enchufe de conexión ④.

▶ Una el enchufe de conexión ⑤ con el enchufe de conexión ③.

▶ El montaje del revestimiento lateral y de la banqueta de los asientos traseros debe realizarse en el orden inverso.

Montaje del equipo de radiocomunicación en la guantera

Puede montar un equipo de radiocomunicación en la guantera. El enchufe de conexión del equipo de radiocomunicación se encuentra en la guantera (▷ página 37).

Ocupación del enchufe de conexión del aparato (▷ página 38).

ℹ Si desea montar un equipo de radiocomunicación en la guantera, es posible que deba cambiar la conexión del cable de conexión de la antena y del cable de conexión del altavoz debajo del asiento trasero derecho (▷ página 28).

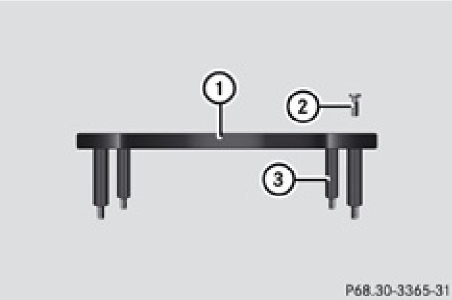
Montaje del equipo de radiocomunicación* en la fijación de la cavidad para la rueda de repuesto

El soporte del equipo de radiocomunicación* necesario para efectuar el montaje está incluido en el volumen de suministro del código 335.

ℹ En caso necesario deberá cambiar la conexión del cable de conexión de la antena y del cable de conexión del altavoz debajo del asiento derecho del espacio posterior (▷ página 28).

La cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto se encuentra debajo del piso del maletero; vea las Instrucciones de servicio del vehículo.

* opcional



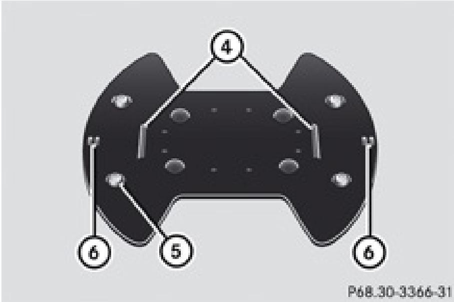
① Placa de sujeción
② Tornillo M6x10
③ Pernos distanciadores

▶ Ensamble el soporte del equipo de radiocomunicación con los correspondientes pernos distanciadores, tal y como se muestra en la figura.

ℹ Con el soporte del equipo de radiocomunicación se entregan cuatro pernos distanciadores largos y cuatro cortos.

Si desea fijar el equipo de radiocomunicación a la placa de sujeción, puede ensamblar el soporte del equipo de radiocomunicación con los pernos distanciadores cortos.

Si desea fijar el equipo de radiocomunicación debajo de la placa de sujeción, debe ensamblar el soporte del equipo de radiocomunicación con los pernos distanciadores largos.

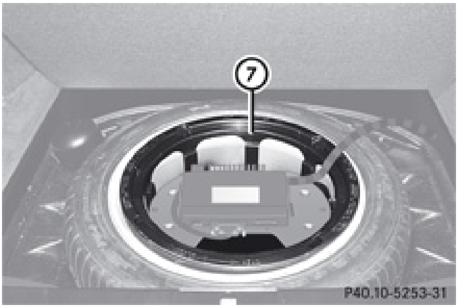


④ Orificios de sujeción de la correa de fijación
⑤ Patrón maestro de agujeros para los pernos distanciadores
⑥ Orificios de fijación para la cinta sujetacables

▶ Fije el equipo de radiocomunicación a la placa de sujeción ① con los tornillos de plástico suministrados o bien con una correa de fijación[4] o una cinta de velcro[4].

ℹ Taladre un patrón maestro de agujeros en la placa de sujeción adecuado para el equipo de radiocomunicación, si no es adecuado el ya existente.

▶ Con el fin de eliminar los esfuerzos de tracción, fije el cable de conexión del equipo de radiocomunicación con una cinta sujetacables[4] en uno de los orificios de fijación ⑥.



▶ Gire la bandeja de alojamiento de la rueda de repuesto ⑦ en sentido contrario al de

[4] No incluida en el volumen de suministro.

las agujas del reloj y sáquela de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto.

- Inserte las roscas de los cuatro pernos distanciadores ③ del soporte del equipo de radiocomunicación en los correspondientes orificios de la bandeja de alojamiento de la rueda de repuesto ⑦.
- Atornille el soporte del equipo de radiocomunicación en la bandeja de alojamiento de la rueda de repuesto ⑦ con las cuatro tuercas incluidas en el volumen de suministro.
- Atornille de nuevo la bandeja de alojamiento de la rueda de repuesto ⑦ en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto.
- Conecte el equipo de radiocomunicación según el plano de conexiones eléctricas del fabricante del aparato.

Los enchufes de conexión del equipo de radiocomunicación se encuentran en la zona de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto (▷ página 38).

Ocupación del enchufe de conexión del aparato (▷ página 38).

ℹ Apriete firmemente el enchufe de conexión de la antena o el conector adaptador FME del equipo de radiocomunicación.

- Vuelva a conectar la batería.
- Desemborne el dispositivo de mantenimiento de la corriente de reposo.
- Compruebe el funcionamiento del aparato. Funcionamiento del equipo de radiocomunicación (▷ página 21).

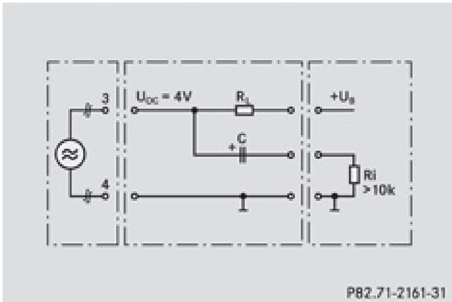
ℹ Si debe desmontar la rueda de repuesto, desatornille la bandeja de alojamiento de la rueda de repuesto. Para ello puede desconectar el cable de conexión del equipo de radiocomunicación.

ℹ El fabricante del equipo de radiocomunicación puede suministrar información complementaria sobre el montaje del equipo de radiocomunicación.

Micrófono de electreto*

Sistema electrónico de acoplamiento del micrófono de electreto*

! Encargue el montaje del sistema electrónico de acoplamiento para la conexión del micrófono de electreto al equipo de radiocomunicación en un taller autorizado y especializado en equipos de radiocomunicación.



El esquema de conexiones eléctricas representado (ejemplo) muestra la adaptación del micrófono de electreto a un equipo de radiocomunicación.

Por ejemplo:

Condensador de desacoplamiento C = 10 µF

Resistencia de acoplamiento R_L = 680 Ω

(con U_B = 8 V e $I_{máx}$ = 6 mA)

Cálculo de la resistencia de acoplamiento R_L para otras tensiones de alimentación:

$\mathbf{R_L = U_B / I_{máx}}$ (con $I_{máx}$ = 6 mA)

La U_B figura en los datos técnicos del equipo de radiocomunicación.

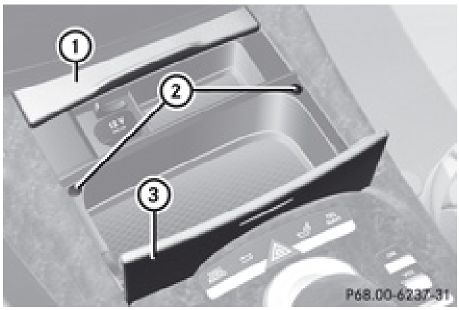
* opcional

Datos técnicos del micrófono de electreto*

Datos técnicos		
Modelo de micrófono	AKG/Q 400 MK II T	
Temperatura de servicio	-25 ℃ a +70 ℃	
Gama de transmisión	de 300 Hz a 6.500 Hz	
Directividad	Unidireccional	
Impedancia	< 100 Ω	
Tensión de servicio del micrófono	$U_{DC} = 4{,}0\ V_{DC} \pm 0{,}2\ V$	
Consumo de corriente (con U_B = 8 V_{DC} y R_L = 680 Ω)	$I_{máx}$ = 6 mA ±0,4 mA	
Sensibilidad (0 dB = 10 V/Pa; f = 1 kHz)	600 mV/Pa	
Nivel con ruidos de fondo normales en el micrófono[5]	Nivel de conversación	Señal vocal
Normal	70 dB SPL	50 mV
Máximo	90 dB SPL	400 mV

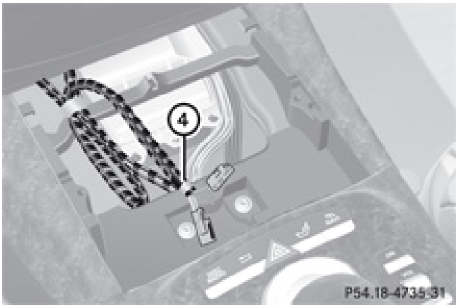
Cable de conexión del lector de tarjetas de crédito

Si quiere montar un lector de tarjetas de crédito en el compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos, tiene que tender el cable de conexión del lector de tarjetas de crédito desde la zona de la parte inferior de la consola central hasta el compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos.



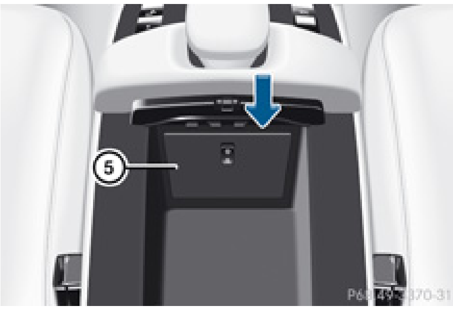
5 Valores normativos; el nivel depende en gran medida de la forma de hablar de cada persona y del nivel de los ruidos de fondo.

- Abra los dos compartimentos portaobjetos ① y ③ de la parte inferior de la consola central.
- Extraiga haciendo palanca los dos tapones ②, por ejemplo, con un destornillador.
- Desenrosque los dos tornillos de fijación situados debajo de los tapones ②.
- Saque el compartimento portaobjetos ③ hacia arriba.
- Saque el compartimento portaobjetos ① hacia arriba.

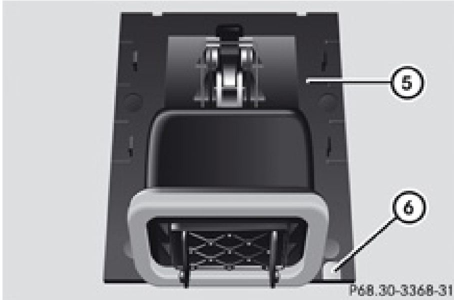


El cable de conexión ④ del lector de tarjetas de crédito se encuentra atado hacia atrás debajo de los compartimentos portaobjetos.

- Abra el compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos.



- Extraiga haciendo palanca y con precaución (flecha) el panel frontal ⑤ del compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos, por ejemplo, con una cuña de montaje.
- Introduzca el cable de conexión ④ a través del espacio central de la parte inferior de la consola central conduciéndolo hacia el compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos.



- Lime con una lima redonda adecuada en la marca para el paso de cables ⑥ una escotadura en el panel frontal ⑤.



- Introduzca el cable de conexión ④ a través del paso de cables y vuelva a montar el panel frontal ⑤.
- Vuelva a montar los dos compartimentos portaobjetos ① y ③ en el orden inverso.

Ocupación de los enchufes de conexión del lector de tarjetas de crédito y el suministro de corriente a la periferia (▷ página 44).

Adaptador del rótulo señalizador del techo*

⚠ Peligro de accidente

Encargue el montaje del rótulo señalizador del techo en un taller especializado, por ejemplo,

* opcional

▷▷

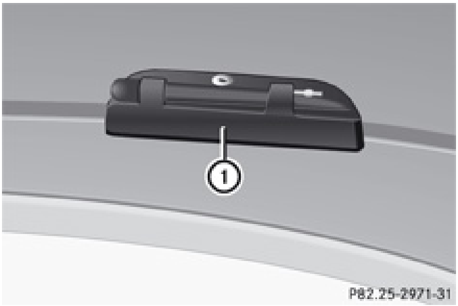
un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, ya que la intervención en los componentes electrónicos puede originar fallos de funcionamiento.

Antes de efectuar cualquier trabajo, es imprescindible que lea las Instrucciones de servicio del vehículo. De lo contrario, podría no reconocer posibles situaciones de peligro, provocar por ello un accidente y sufrir heridas o causarlas a otras personas.

Encontrará una descripción del enchufe de conexión del rótulo señalizador del techo en (▷ página 45)

La garantía Mercedes-Benz no cubre los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller no especializado.

En los vehículos suministrados con una conexión de rótulo señalizador del techo* (código 342) viene montado de fábrica el adaptador del rótulo señalizador del techo.



① Adaptador del rótulo señalizador del techo

! El adaptador del rótulo señalizador del techo solamente es apropiado para el montaje de rótulos señalizadores de techo Splithoff. Tenga en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante del rótulo señalizador del techo.

⚠ **Peligro de lesiones**

Utilice exclusivamente un rótulo señalizador del techo Splithoff recomendado por Mercedes-Benz para su vehículo, y móntelo correctamente. De lo contrario, podría soltarse del vehículo y causarle heridas a usted o a otras personas o causar daños materiales, también en su vehículo.

! No es posible lavar el vehículo en un túnel de lavado si el rótulo señalizador del techo está montado. Desmonte el rótulo señalizador del techo antes de introducir el vehículo en el túnel de lavado.

! Si desea montar posteriormente un adaptador del rótulo señalizador del techo, encargue el montaje en un taller especializado, por ejemplo, en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Sustitución de las bombillas

Sustitución de las bombillas de las luces de la parte delantera del habitáculo

⚠ **Peligro de lesiones**

Las bombillas y las luces pueden estar muy calientes. Por dicho motivo, deje que se enfríen antes de proceder a su sustitución. De lo contrario, podría quemarse en caso de tocarlas.

Guarde las bombillas fuera del alcance de los niños. De lo contrario, podrían, p. ej., romper una bombilla y herirse.

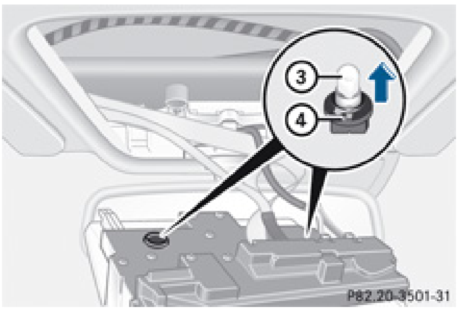
No utilice bombillas que hayan caído al suelo. La bombilla podría explotar y herirle.

ℹ Utilice solamente bombillas de 12 voltios y del número de vatios prescrito.

Sujete las bombillas nuevas únicamente con un paño limpio que no suelte pelusas.



▶ Abra el compartimento para gafas.
▶ Desenrosque ambos tornillos ②.
▶ Pliegue hacia abajo la unidad de mando del techo ① sin separar las uniones de cable por enchufe.



▶ Gire el portalámparas de la luz de lectura ④ hacia la izquierda.
▶ Extraiga la bombilla ③ (6 W) del portalámparas tirando de ella hacia arriba.
▶ Coloque una nueva bombilla en el portalámparas.
▶ El montaje se efectúa siguiendo el orden inverso.

Conector de conexión

Lo que debe tener en cuenta

⚠ **Peligro de lesiones**

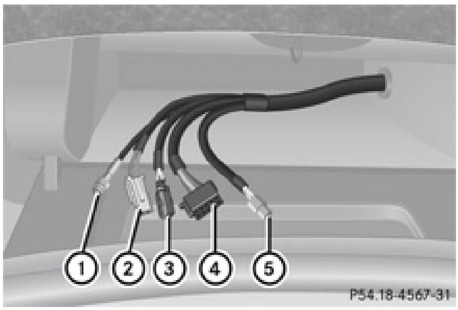
Encargue el montaje de los aparatos eléctricos y electrónicos en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, ya que la intervención en los componentes electrónicos puede originar fallos de funcionamiento.

Antes de efectuar cualquier trabajo, es imprescindible que lea las Instrucciones de servicio del vehículo. De lo contrario, podría no reconocer posibles situaciones de peligro, provocar por ello un accidente y sufrir heridas o causarlas a otras personas.

La garantía Mercedes-Benz no cubre los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller no especializado.

Conector de conexión situado en la guantera

Los enchufes de conexión del equipo de radiocomunicación*, la antena del equipo de radiocomunicación*, la periferia y el contador de distancia recorrida* se encuentran en la guantera.

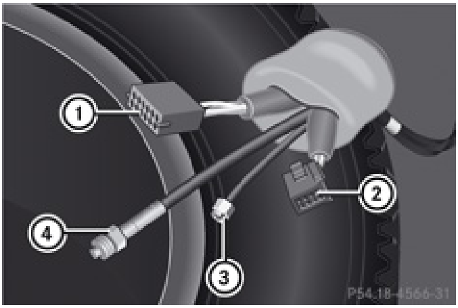


① Antena del equipo de radiocomunicación
② Suminstro de corriente a la periferia
③ Periferia
④ Equipo de radiocomunicación
⑤ Contador de distancia recorrida

* opcional

Conector de conexión situado en la cavidad para la rueda de repuesto

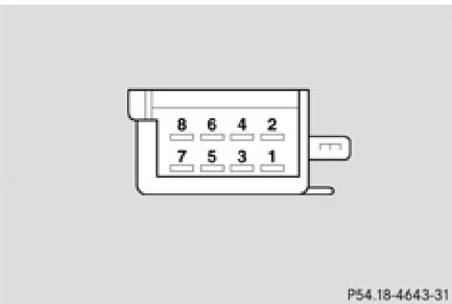
Los enchufes de conexión del equipo de radiocomunicación*, la telemática* y la antena del equipo de radiocomunicación* están situados en la zona de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto.



① Equipo de radiocomunicación
② Telemática
③ Antena GPS
④ Antena del equipo de radiocomunicación

Conector de conexión para el equipo de radiocomunicación situado en la guantera y en la cavidad para la rueda de repuesto

Los enchufes de conexión del equipo de radiocomunicación se encuentran en la guantera y en la zona de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto.



Ocupación de clavijas del conector	
1	Altavoz (conexión a masa)[6]
2	Altavoz (señal)[6]
3	Micrófono (señal)
4	Micrófono (conexión a masa)
5	Conexión del equipo de radiocomunicación (conexión a masa con el interruptor del equipo de radiocomunicación pulsado)
6	Conexión a masa con el sistema de alarma de emergencia activado*
7	Suministro de corriente (borne 30) Carga máxima de 6 A junto con la conexión del equipo de radiocomunicación de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto
8	Conexión a masa (borne 31)

ℹ Si desea montar el equipo de radiocomunicación en la guantera o en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto, es posible que deba cambiar la conexión del cable de conexión de la antena y del cable de conexión del altavoz debajo del asiento derecho del espacio posterior (▷ página 28).

ℹ El suministro de tensión a la clavija 7 se interrumpe automáticamente en caso de subtensión o si se ha sobrepasado la carga máxima admisible.

Para efectuar de nuevo la conexión tras haberse sobrepasado la carga máxima admisible, deberá girar la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido y de nuevo a la posición **2**.

ℹ Los cables de conexión del equipo de radiocomunicación de la guantera y del

6 No en combinación con Soundsystem.

equipo de radiocomunicación de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto están conectados en paralelo. La carga máxima conjunta es de 6 A.

En el caso de utilizar simultáneamente dos equipos de radiocomunicación (uno en la guantera y el otro en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto), Mercedes-Benz le recomienda utilizar para un equipo de radiocomunicación la conexión del equipo de radiocomunicación existente en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto. El segundo equipo de radiocomunicación, montado en la guantera, debe conectarlo al suministro de corriente del enchufe de conexión de la periferia (▷ página 43).

! Conecte sólo un equipo de radiocomunicación al altavoz de radiocomunicación.

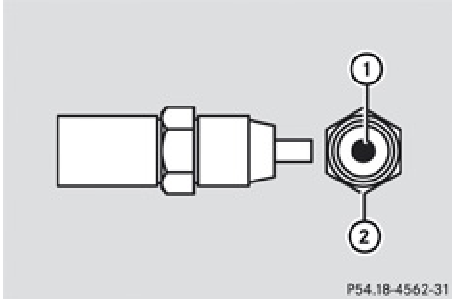
! Utilice sólo un equipo de radiocomunicación con la antena de techo*.

i El acoplamiento para el conector del equipo de radiocomunicación y de la telemática se suministra junto con la documentación del vehículo.

Puede adquirir estos componentes además en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Encontrará los números de pedidos en (▷ página 45).

Conector de conexión para la antena del equipo de radiocomunicación



① Antena (señal)
② Antena (conexión a masa)

i Si no solicitó de fábrica un equipo de radiocomunicación integrado* (código 941), estará activado el enchufe de conexión de la guantera.

Si en este caso desea montar el equipo de radiocomunicación en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto, deberá cambiar la conexión del cable de conexión de la antena y del cable de conexión del altavoz debajo del asiento trasero derecho (▷ página 28).

En el resto de los vehículos estará activado de fábrica el enchufe de conexión de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto.

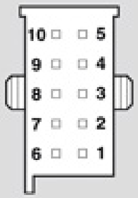
Si desea montar en estos vehículos el equipo de radiocomunicación en la guantera, deberá cambiar la conexión del cable de conexión de la antena y del cable de conexión del altavoz debajo del asiento trasero derecho (▷ página 28).

! Utilice sólo un equipo de radiocomunicación con la antena de techo*.

i Puede adquirir un conector adaptador FME para el equipo de radiocomunicación en cualquier comercio especializado. Apriete el conector correctamente al conectarlo al equipo de radiocomunicación.

Conector de conexión para telemática situado en la cavidad para la rueda de repuesto

El enchufe de conexión del equipo de radiocomunicación integrado y de la telemática se encuentra atado hacia atrás en la zona de la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto.



Ocupación de clavijas del conector	
1	Vacante
2	Alimentación del asiento (conexión a masa con el asiento ocupado)
3	RS 485 A+
4	RS485 B– (inv.)
5	Preinstalación 1 (High)
6	Preinstalación 2 (Low)
7	Vacante
8	Vacante
9	Estado del taxímetro[7] Libre = positivo Ocupado = conexión a masa
10	Vacante

ℹ Los cables de las clavijas 5 y 6 del enchufe de conexión (preinstalación 1 y preinstalación 2) conectan en paralelo las siguientes conexiones:

- Conexión de la telemática en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto
- Periferia en la guantera (▷ página 43)
- Contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior (▷ página 42)
- Lector de tarjetas de crédito (▷ página 44)

Puede utilizar los cables como cables del sistema o para la transmisión de señales, por ejemplo, para el indicador del precio de la carrera integrado en el espejo retrovisor interior, la impresora, el lector de tarjetas de crédito o equipos de radiocomunicación con panel de mandos extraíble.

! Los cables de las clavijas 5 y 6 del enchufe de conexión y los de las conexiones unidas en paralelo son cables trenzados y apantallados de una sección de 2 x 0,35 mm².

Estos cables no son adecuados para el suministro de energía.

Encargue el montaje de los aparatos eléctricos y electrónicos en un taller especializado. De esta forma quedará garantizado un montaje correcto y se evitarán averías en los sistemas electrónicos del vehículo.

ℹ El acoplamiento para el conector del equipo de radiocomunicación y de la telemática se suministra junto con la documentación del vehículo.

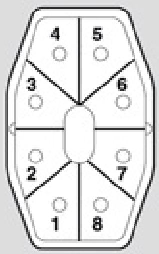
Puede adquirir estos componentes además en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Números de pedido (▷ página 45).

7 En función del taxímetro utilizado.

Conector de conexión para el contador de la distancia recorrida situado en la guantera

El enchufe de conexión del taxímetro y del contador de distancia recorrida se encuentra en la guantera.



Ocupación de clavijas del conector	
1	Suministro de corriente (borne 30) Carga máxima de 2 A junto con la conexión del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior (▷ página 42)
2	Señal de velocidad
3	Encendido (borne 15)
4	Suministro de corriente del mando del rótulo señalizador del techo (borne 30, en paralelo a la clavija 1)
5	Cable de mando de la iluminación del rótulo señalizador del techo Conectado = positivo Desconectado = conexión a masa
6	Estado del asiento (conexión a masa con el asiento ocupado)
7	Estado del contador de distancia recorrida[8] Libre = positivo Ocupado = conexión a masa
8	Conexión a masa (borne 31)

! No conecte simultáneamente dos contadores de distancia recorrida al cable conectado en paralelo de estado del contador de distancia recorrida. Esto podría originar averías en los contadores de distancia recorrida. El cable está conectado a los enchufes de conexión del contador de distancia recorrida de la guantera, del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior y a ambos enchufes de conexión de los equipos de radiocomunicación.

El cable de estado del contador de distancia recorrida del enchufe de conexión del contador de distancia recorrida de la guantera (clavija 7, cable azul-amarillo) no va conectado de fábrica, sino atado hacia atrás en el cable de conexión.

i El acoplamiento para la conexión del contador de distancia recorrida y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con la documentación del vehículo.

Puede adquirir estos componentes además en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Números de pedido (▷ página 45).

i No conecte el rótulo señalizador del techo directamente al indicador del precio de la carrera, ya que el suministro de corriente de éste debe desconectarse a una carga de 2 A. Para el suministro de corriente del rótulo señalizador del techo debe utilizar los enchufes de conexión de rótulo señalizador del techo International

[8] En función del contador de distancia recorrida utilizado. Esta clavija no está insertada.

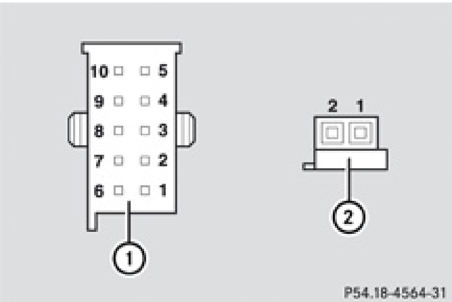
(▷ página 45) o el adaptador del rótulo señalizador del techo (▷ página 35) previstos al efecto.

ℹ El suministro de corriente a la clavija 1 se interrumpe automáticamente en caso de subtensión o si se ha sobrepasado la carga máxima admisible.

Para efectuar de nuevo la conexión tras haberse sobrepasado la carga máxima admisible, deberá girar la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido y de nuevo a la posición **2**.

Contador de conexión para el contador de distancia recorrida integrado en el retrovisor y preinstalación

Los enchufes de conexión atados hacia atrás están situados en el lado derecho, junto al recorte de la unidad de mando del techo.



① Enchufe de conexión del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior

② Enchufe de conexión de preinstalación, por ejemplo, para el sistema HALE-CAN

Ocupación de clavijas del conector ①	
1	Suministro de tensión (borne 30) Carga máxima de 2 A junto con la conexión del contador de distancia recorrida (▷ página 41)
2	Conexión a masa (borne 31)
3	Vacante
4	RS 485 A+ (datos)
5	RS485 B– (inv.)
6	Vacante
7	Vacante
8	Vacante
9	Estado del contador de distancia recorrida[9] Libre = positivo Ocupado = conexión a masa
10	Vacante

Ocupación de clavijas del conector ②	
1	Preinstalación 1 (High)
2	Preinstalación 2 (Low)

ℹ Tenga en cuenta las indicaciones de utilización especiales referentes a la preinstalación 1 y la preinstalación 2 (▷ página 40).

ℹ El conector ② no está enchufado de fábrica.

Si desea conectar aparatos HALE, tales como una impresora o un lector de tarjetas de crédito, al indicador del precio de la carrera integrado en el espejo retrovisor interior, deberá enchufar dicho conector del recorte de la unidad de mando del techo

9 Ajuste estándar. La salida de estado del contador de distancia recorrida puede cambiarse en el estado FOR HIRE (libre) a nivel bajo o nivel de 12 voltios (regulable en el parámetro para empresario 2, F285 o A285).

en la contrapieza del indicador del precio de la carrera integrado en el espejo retrovisor interior (▷ página 25).

! No conecte simultáneamente dos contadores de distancia recorrida al cable conectado en paralelo de estado del contador de distancia recorrida. Esto podría originar averías en los contadores de distancia recorrida. El cable está conectado a los enchufes de conexión del contador de distancia recorrida de la guantera, del contador de distancia recorrida integrado en el espejo retrovisor interior y a ambos enchufes de conexión de los equipos de radiocomunicación.

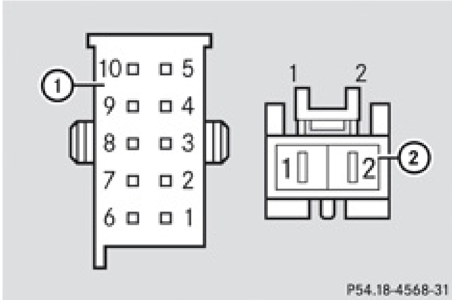
Encargue el montaje de los aparatos electrónicos en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

ℹ El suministro de tensión al conector ①, clavija 1, se interrumpe automáticamente en caso de subtensión o si se ha sobrepasado la carga máxima admisible.

Para efectuar de nuevo la conexión tras haberse sobrepasado la carga máxima admisible, deberá girar la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido y de nuevo a la posición **2**.

Conector de conexión para la periferia y suministro de corriente a la periferia

El enchufe de conexión de la periferia y el suministro de corriente a la periferia se encuentran en la guantera.



① Enchufe de conexión de la periferia
② Enchufe de conexión del suministro de corriente a la periferia

ℹ Tenga en cuenta las indicaciones de utilización especiales referentes a la preinstalación 1 y la preinstalación 2 (▷ página 40).

Ocupación de clavijas del conector ①	
1	Suministro de corriente Carga máxima 10 A
2	Conexión a masa (borne 31)

ℹ Los acoplamientos para la conexión del lector de tarjetas de crédito y el suministro de corriente a la periferia y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con la documentación del vehículo.

Puede adquirir estos componentes además en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

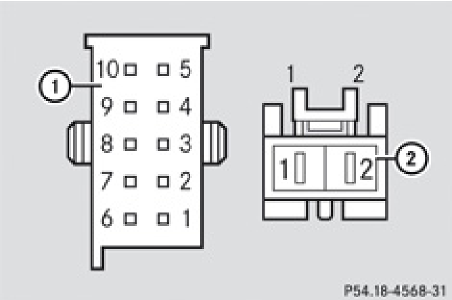
Números de pedido (▷ página 45).

ℹ El suministro de corriente al conector ②, clavija 1, se interrumpe automáticamente en caso de subtensión o si se ha sobrepasado la carga máxima admisible.

Para efectuar de nuevo la conexión tras haberse sobrepasado la carga máxima admisible, deberá girar la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido y de nuevo a la posición **2**.

Conector de conexión para el lector de tarjetas de crédito y suministro de corriente a la periferia

El enchufe de conexión del lector de tarjetas de crédito y el suministro de corriente a la periferia se encuentran en la zona de la parte inferior de la consola central (▷ página 34).



① Enchufe de conexión del lector de tarjetas de crédito
② Enchufe de conexión del suministro de corriente a la periferia

Ocupación de clavijas del conector ①	
1	Vacante
2	Vacante
3	RS 485 A+ (datos)
4	RS 485 B– (inv.)
5	Preinstalación 1 (High)
6	Preinstalación 2 (Low)
7	Vacante
8	Vacante
9	Vacante
10	Vacante

ℹ Tenga en cuenta las indicaciones de utilización especiales referentes a la preinstalación 1 y la preinstalación 2 (▷ página 40).

Ocupación de clavijas del conector ②	
1	Suministro de corriente (borne 30), carga máxima 10 A
2	Conexión a masa (borne 31)

ℹ Los acoplamientos para la conexión del lector de tarjetas de crédito y el suministro de corriente a la periferia y las piezas de conexión eléctrica se suministran junto con la documentación del vehículo. Puede adquirir estos componentes además en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Números de pedido (▷ página 45).

ℹ El suministro de corriente al conector ②, clavija 1, se interrumpe automáticamente en caso de subtensión o si se ha sobrepasado la carga máxima admisible.

Para efectuar de nuevo la conexión tras haberse sobrepasado la carga máxima admisible, deberá girar la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido y de nuevo a la posición **2**.

Conector de conexión de la antena de la red D/red E/UMTS

ℹ En los vehículos suministrados con una antena de techo* (código 356), pero sin preinstalación para el teléfono* (código 386), el enchufe de conexión de la antena de la red D/red E/UMTS está atado hacia atrás en un lugar de difícil acceso, debajo del revestimiento del techo en la zona de la antena del techo.

Conector de conexión para la antena del GPS

El enchufe de conexión de la antena GPS (conector SMA) se encuentra en la cavidad de alojamiento de la rueda de repuesto (▷ página 38) si el vehículo se ha suminis-

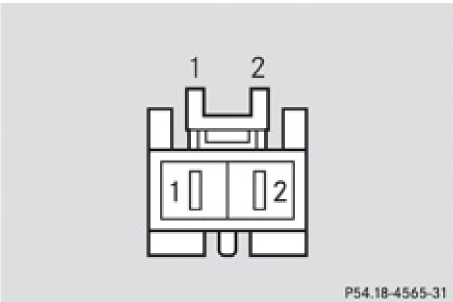
* opcional

trado de fábrica con una antena de techo* (código 356) o con el sistema de navegación*.

ℹ Al enchufe de conexión de la antena GPS va conectada una antena sólo si el vehículo se ha suministrado de fábrica con una antena de techo* (código 356) o con el sistema de navegación*.

Conector de conexión para el rótulo señalizador de techo* International

En los vehículos con el código 965 (preinstalación para vehículos de alquiler), el enchufe de conexión adicional del rótulo señalizador del techo de la versión International (conector azul) se encuentra atado hacia atrás en el lado delantero izquierdo, junto al recorte de la luz del habitáculo, debajo del revestimiento del techo.



Enchufe de conexión en la unidad de mando del techo

Ocupación de clavijas del conector	
1	Suministro de tensión (borne 30, rojo) Carga máxima de 5 A junto con la conexión del rótulo señalizador del techo situada en el compartimento del motor
2	Conexión a masa (borne 31, negro)

En los vehículos con volante a la derecha, el enchufe de conexión ① está situado en la misma zona, pero a menor altura, que en los vehículos con volante a la izquierda.

ℹ El enchufe de conexión del rótulo señalizador del techo International va conectado en paralelo a la conexión del rótulo señalizador del techo situada en el compartimento del motor.

ℹ El suministro de corriente a la clavija 2 se interrumpe automáticamente en caso de subtensión o si se ha sobrepasado la carga máxima admisible.

Para efectuar de nuevo la conexión tras haberse sobrepasado la carga máxima admisible, deberá girar la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido y de nuevo a la posición **2**.

Números de pedido

Lo que debe tener en cuenta

Las piezas de conexión eléctrica pueden adquirirse en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

ℹ También puede adquirir un juego completo empaquetado de conectores y clavijas en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz. Este juego se suministra con cada vehículo de la versión de vehículo de alquiler que se entrega de fábrica.

Número de pedido: 203 820 0237

* opcional

Números de pedido para piezas de conexión eléctrica

Enchufe de conexión del equipo de radiocomunicación* en la guantera y en el maletero	
Conector	030 545 3628
Clavija: 2x 1,5-2,5 mm^2	018 545 1928
Clavija: 6x 0,5-1,0 mm^2	019 545 5628

Enchufe de conexión del lector de tarjetas de crédito situado en la consola central	
Carcasa de conector	168 545 6928
Clavija: 6x 0,2-0,75 mm^2	032 545 3928

Enchufe de conexión del contador de distancia recorrida de la guantera	
Carcasa de conector	017 545 5728
Pieza interior del conector	000 545 3540
Clavija: 8x 0,5-1,0 mm^2	017 545 6328

Enchufe de conexión del equipo de radiocomunicación/radiotransmisión de datos situado en el maletero y periferia en la guantera	
Carcasa de conector	168 545 4328
Clavija: 10x 0,2-0,75 mm^2	032 545 3928

Enchufe de conexión del suministro de tensión a la periferia situado en la guantera y conexión del rótulo señalizador del techo situada detrás de la unidad de mando del techo	
Carcasa de conector	037 545 1528
Clavija: 2x 1,0-2,5 mm^2	035 545 7428

Antena del techo*

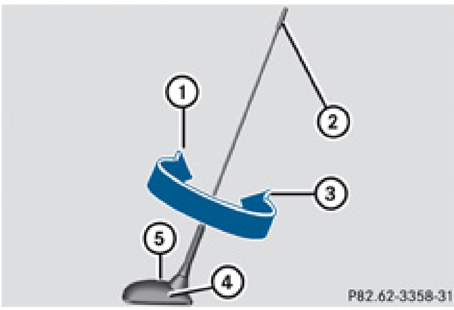
Ajuste de la antena de techo a la frecuencia de emisión

⚠ **Peligro de lesiones**

Encargue la adaptación de la antena del techo en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, ya que la intervención en los componentes electrónicos puede originar fallos de funcionamiento.

Antes de efectuar cualquier trabajo, es imprescindible que lea las Instrucciones de servicio del vehículo. De lo contrario, podría no reconocer posibles situaciones de peligro, provocar por ello un accidente y sufrir heridas o causarlas a otras personas.

La garantía Mercedes-Benz no cubre los daños originados por trabajos o modificaciones efectuados en un taller no especializado.



① Enroscado de la antena del techo
② Protección de la punta

* opcional

③ Desenroscado de la antena del techo
④ Base de la antena
⑤ Tornillo

▶ Desenrosque la antena del techo ③.
▶ Retire la protección de la punta ② de la antena del techo.

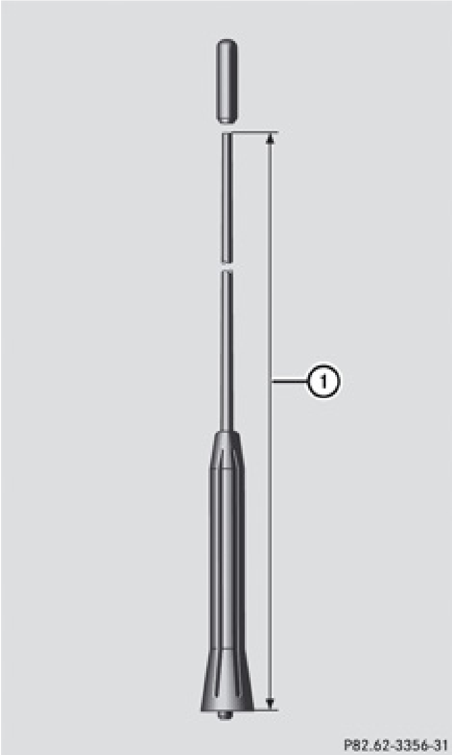
Recorte de la varilla de la antena del techo

▶ Acorte la varilla de la antena del techo con una sierra adecuada según la siguiente información.

ℹ Seleccione una longitud intermedia de la antena si desea emitir en varias frecuencias.

Los valores citados a continuación para adaptar la antena son valores orientativos.

La adaptación exacta debe efectuarse en un taller especializado que disponga de un aparato medidor de ondas estacionarias adecuado.



① Longitud (mm)

Tabla de recortado de la antena del techo para la banda de 2 m

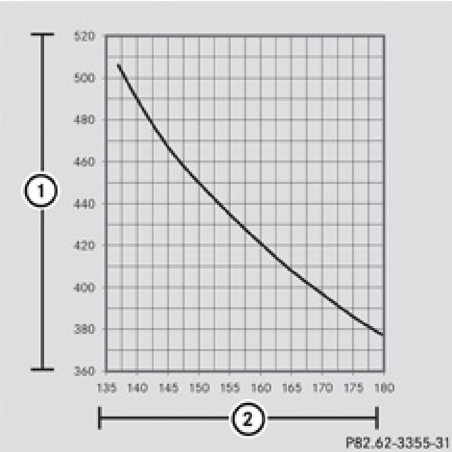
Gama de frecuencias (MHz)	Frecuencia intermedia (MHz)	Longitud (mm)
130 - 144	136	506
138 - 152	145	467
143 - 157	150	450
148 - 162	155	435
153 - 167	160	422
158 - 172	165	409
168 - 182	175	385

* opcional

Tabla de recortado de la antena del techo para la banda de 70 cm

Gama de frecuencias (MHz)	Longitud (mm)
380 - 400	160
400 - 440	150
440 -460	132
460 - 480	118

Diagrama de recortado de la antena del techo para la banda de 2 m (136-174 MHz)



① Longitud (mm)
② Frecuencia intermedia (MHz)

Comprobación de la adaptación

- Vuelva a colocar la protección de la punta de la antena ② (▷ página 46) en la antena.
- Enrosque la antena del techo en su base ④ (▷ página 46) y apriétela a mano a un par de apriete máximo de 1,5 Nm.
- Compruebe la adaptación de la antena emitiendo al aire libre con un aparato medidor de ondas estacionarias adecuado y con las puertas del vehículo cerradas.

Desmontaje y montaje de la base de la antena

Puede desmontar la base de la antena ④ (▷ página 46) para pegar adhesivos en el vehículo.

- Desenrosque el tornillo ⑤ (▷ página 46).
- Retire la base de la antena desplazándola hacia arriba.
- Monte de nuevo la base de la antena en el orden inverso.

! Asegúrese al montar la base de la antena de que no se doblen los resortes de contacto de la placa de circuitos impresos.

- Apriete el tornillo ⑤ (▷ página 46) a un par de apriete máximo de $0,5^{+0,1}$ Nm.

* opcional

Avisos mostrados en el visualizador . 50
Sustitución de las pilas 52
Fusibles 53



Avisos mostrados en el visualizador

Lo que debe tener en cuenta

⚠ **Peligro de accidente**

El ordenador de a bordo registra y muestra solamente los avisos y advertencias de determinados sistemas. Por dicho motivo, asegúrese de que su vehículo se encuentre siempre en un estado de funcionamiento seguro. ya que, de lo contrario, podría provocar un accidente.

En este capítulo puede obtener rápidamente ayuda en caso de problemas específicos del equipamiento para vehículo de alquiler. En las Instrucciones de servicio del vehículo figuran otras indicaciones al respecto.

En el caso de determinados avisos suena adicionalmente una señal acústica de advertencia o un tono permanente.

En el visualizador multifuncional se muestran los avisos en color blanco, amarillo o rojo. Los avisos mostrados en el visualizador en color rojo son de alta prioridad.

Proceda de acuerdo con los avisos y tenga en cuenta las indicaciones adicionales incluidas en estas Instrucciones de servicio adicionales y en las Instrucciones de servicio del vehículo.

⚠ **Peligro de accidente**

Si dejan de funcionar el cuadro de instrumentos o el visualizador multifuncional, ya no se mostrará ningún aviso.

Esto le impide reconocer información sobre el estado de marcha, como la velocidad, la temperatura ambiente, los testigos de control/de advertencia, los avisos mostrados en el visualizador y los fallos de los diferentes sistemas. Además, el comportamiento de marcha puede verse afectado. Adapte el modo de conducir y la velocidad a esta circunstancia.

Póngase en contacto inmediatamente con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad del vehículo.

A continuación, se recogen todos los posibles mensajes del visualizador específicos de la versión de vehículo de alquiler.

Avisos en forma de texto

⚠ **Peligro de lesiones y de accidente**

Si los trabajos de mantenimiento se efectúan de forma inadecuada, la seguridad de funcionamiento del vehículo podría verse afectada. Como consecuencia de ello podría perder el control sobre su vehículo y provocar un accidente. Los sistemas de seguridad tampoco podrían protegerle a usted o a otras personas de la forma prevista.

Encargue siempre la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado. El taller especializado debe poseer las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad del vehículo.

Avisos mostrados en el visualizador		Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
TAXI	El sistema de alarma no funciona	▶ Encargue la comprobación del sistema de alarma de emergencia en un taller especializado.
TAXI	Algunas funciones de taxi no disponibles	Se ha producido un cortocircuito como mínimo en una de las siguientes salidas de suministro de corriente: • la conexión del equipo de radiocomunicación situada en la guantera o en el maletero • la conexión del contador de distancia recorrida • el suministro de corriente a la periferia Debido a ello, se ha generado una sobrecarga como mínimo en una de las salidas de suministro de corriente. ▶ Encargue la comprobación del sistema eléctrico en un taller especializado.
TAXI	Rótulo de techo Comprobar conexión	Una o varias bombillas están fundidas. ▶ Sustituya las bombillas.
		Es posible que el enchufe de conexión del rótulo señalizador del techo no esté enchufado. ▶ Encargue la comprobación del sistema eléctrico en un taller especializado.
		No ha montado correctamente el rótulo señalizador del techo en el adaptador del rótulo señalizador del techo. ▶ Monte correctamente el rótulo señalizador del techo en el adaptador del rótulo señalizador del techo. ▶ Encargue la comprobación de los contactos eléctricos del rótulo señalizador del techo y del adaptador del rótulo señalizador del techo en un taller especializado.
		Se ha producido un cortocircuito al montar el rótulo señalizador del techo. La conexión está sobrecargada, por ejemplo, debido a que se ha montado una bombilla incorrecta en el rótulo señalizador del techo. ▶ Encargue la comprobación del sistema eléctrico en un taller especializado.

Avisos en forma de símbolo

⚠ Peligro de lesiones y de accidente

Si los trabajos de mantenimiento se efectúan de forma inadecuada, la seguridad de funcionamiento del vehículo podría verse afectada. Como consecuencia de ello podría perder el control sobre su vehículo y provocar un accidente. Los sistemas de seguridad tampoco podrían protegerle a usted o a otras personas de la forma prevista.

Encargue siempre la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado. El taller especializado debe poseer las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad del vehículo.

Avisos mostrados en el visualizador		Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
[símbolo de batería]	Subten- sión Arrancar motor	La tensión de la batería del vehículo es inferior a 11,2 voltios cuando el motor está parado. ▶ Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios y ponga en marcha el motor. Tenga en cuenta que, después de aparecer el aviso de advertencia, pueden desconectarse los siguientes consumidores: • Iluminación del rótulo señalizador del techo • Suministro de corriente a la periferia • Conexión del equipo de radiocomunicación situada en la guantera • Conexión del equipo de radiocomunicación situada en el maletero El contador de distancia recorrida no se desconecta en caso de subtensión.

Sustitución de las pilas

Lo que debe tener en cuenta

Si las pilas del radiotelemando están gastadas, no le será posible activar el sistema de alarma de emergencia*.

En dicho caso, encargue preferiblemente la sustitución de las pilas en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

⚠ Peligro de intoxicación

Las pilas contienen sustancias tóxicas y corrosivas. Por dicho motivo, mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

En caso de haber ingerido una pila, es preciso acudir inmediatamente al médico más cercano.

Indicación ecológica

Las pilas no son basura doméstica. Contienen sustancias muy tóxicas.

* opcional

Entregue las pilas gastadas en un taller especializado o en un punto de recogida de pilas gastadas.

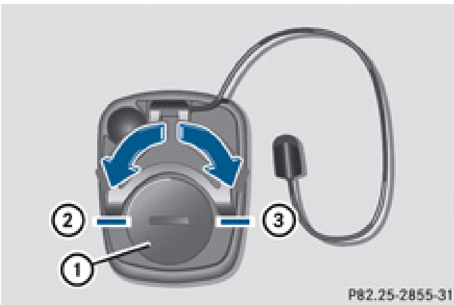
ℹ Sustituya siempre ambas pilas.

Puede adquirir pilas adecuadas en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

También puede encargar en dicho taller la sustitución de las pilas gastadas y entregarlas para que sean desechadas ecológicamente. En muchos países de la UE y en algunos otros países, los puntos de venta de pilas están obligados legalmente a hacerse cargo de las pilas gastadas.

Sustitución de las pilas del radiotelemando

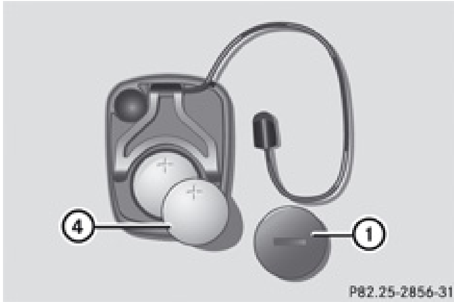
Se precisan dos pilas tipo botón CR 2025 de 3 V.



▶ Gire la tapa ①, por ejemplo, con una moneda, en la dirección indicada por la flecha ②.

▶ Abra la tapa ①.

▶ Saque las pilas gastadas.



ℹ Asegúrese al colocar las pilas de que estén limpias y sin pelusas.

▶ Coloque las pilas nuevas ④ en la tapa ①. Utilice para esto un paño que no desprenda pelusas.

▶ Coloque la tapa ① sobre el compartimento de las pilas del radiotelemando.

▶ Gire la tapa ① hasta el tope en la dirección indicada por la flecha ③.

▶ Compruebe el funcionamiento del radiotelemando en el vehículo.

Fusibles

Lo que debe tener en cuenta

Los fusibles del vehículo sirven para desconectar los circuitos de corriente averiados. Si se funde un fusible, fallarán los componentes protegidos por el mismo y no podrán activarse sus funciones.

Los componentes específicos de la versión de vehículo de alquiler están protegidos electrónicamente mediante una unidad de control.

! Si un fusible electrónico desconecta un circuito de corriente, encargue que determinen la causa y reparen la avería en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

▶ **Nueva conexión de los fusibles electrónicos:** gire la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido y de nuevo a la posición **2**.

La unidad de control está protegida con dos fusibles (30 A). Estos fusibles están situados detrás del revestimiento delantero del maletero, en el lado derecho, junto a la batería para consumidores, en un soporte de fusibles propio.

! Si un fusible de la unidad de control desconecta un circuito electrónico de la versión específica para vehículo de alquiler, encargue que determinen la causa y reparen la avería en un taller especializado, por ejemplo, un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Internet

Puede obtener más información sobre los vehículos Mercedes-Benz y sobre Daimler AG en la siguiente dirección de Internet:

www.mercedes-benz.com

www.daimler.com

Redacción

Si desea efectuar consultas o sugerencias sobre estas Instrucciones de servicio al Departamento de Redacción Técnica, envíelas a la siguiente dirección:

Daimler AG, HPC: R822,
D-70546 Stuttgart

Cierre de la redacción: 15-12-08

2215845283Z104

Núm. de pedido 6515 2323 04   Núm. de pieza 221 584 52 83 Z104   Edición ÄJ 2009/Ma